

合作伙伴
德国

DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT

会议记录

中德职业教育与
就业对话论坛

2014年9月16日，中国北京







引言

中德职业教育与就业对话论坛于2014年9月16日在中国北京举行。由德国联邦经济合作与发展部（BMZ）和中国财政部共同主办，与德国联邦教育与研究部（BMBF）展开合作。在德国国际合作机构（GIZ）的协助下，由德国复兴信贷银行（KfW）负责实施。

今年是双方的第五次对话论坛，凸显了两国之间长期稳定的合作关系。为期一天的会议汇集了二百五十多名来自中国和德国的决策者、职业教育机构专业人士、研究人员和财务专家。本次会议为双方进行对话以及知识和实践经验的交流提供了一个平台。会议

的主要议题包括需求驱动和劳动力市场为导向的教育机会和挑战，如公私合作伙伴关系的方式以及教育机构与私营部门之间的不同形式的合作。会议还探讨了中德之间合作的新机遇。双方达成以下共识：继续交流对两国均有利、深化中德合作很有必要，因为这有助于中国的职业教育体系的改革。

本报告对会议的每场发言、演讲和讨论作了总结。



“进一步丰富双方之间的合作。”

李新海先生（中国财政部国际合作司副司长）

中国财政部国际合作司副司长李新海先生宣布会议开幕。他强调职业教育作为当前中国改革战略关键组成部分的重要性，当前中国改革战略即是通过创新和经济结构调整以求发展。德国已经建立起完善的职业教育和培训（VET）系统，与德国合作将极大地帮助中国政府到2020年实现建立起现代职业教育体系的目标。李新海先生相信双方的合作将进一步提高中国教育的质量和毕业生的就业能力。

中德财政合作（经中国财政部参与）始于2010年。自此，德国的促进贷款取得了积极成果。李新海先生对进一步改善两国之间的合作提出了两点建议。首先是扩大合作的范围。特别是知识的转移；职业教育的概念应该与学校的改进和先进技术的进口同样重要。为更好地学习德国的先进体系，他积极鼓励引进先进的现代理念和优质教育资源，如现代课程体系。其次，李副司长称我们积累的经验清楚地表明，成功的项目总是基于有效的沟通和信任。此外，潜在挑战和新合作领域的探索也同样有助于加强中德合作。今年的论坛也是政府间以及其他利益相关者如学者、企业代表和项目工作人员进行沟通和交流的良好平台。



“德国职业教育培训体系，确保接触、质量、移动性和创新能力。”

Frank Rückert博士（德国联邦共和国驻北京大使馆经济处负责人）

德国联邦共和国驻北京大使馆经济处负责人 Frank Rückert博士称中德双方在教育和培训领域已经有多年的成功合作经验，双方的首份合作协议签署于1983年。此后，双方实施了众多培训课程和合作项目，累计两国已有10万名专家在职业教育方面进行了知识和经验交流。

取得如此辉煌成功的原因之一是德国职业教育体系的成功。Rückert博士回顾了德国职业教育的悠久历史。德国职业教育可以追溯到中世纪，已经发展成为德国的现代双元制职业教育和培训体系（Duale Berufsausbildung）。此外，德国的职业教育培训体系是一个标准化的全面的体系，在许多学徒制领域它强调基于工作场所的学习与职业学校的结合，这是德国经济实力的一个主要因素。企业和学生们都希望在一个强调接触、质量、移动性和创新理念的体系内获得职业教育。因此，在德国人们往往将职业教育视为一个人建立起自己的职业生涯的富有希望的出发点。

近年来，随着全球化和竞争的加剧、创新周期缩短以及新的全球分工趋势，职业教育和培训的重要性日益得到世界各国的重视。这对专业技术专家帮助维持经济增长的需求不断增长。中国已成为世界的主要经济强国，并且中国政府希望在这一领域取得领先的技术地位。因此，中国经济不仅需要科学家、学者和管理人员，还需要具有较娴熟技术操作背景的员工。这加剧了技术工人短缺的问题。技术工人的短缺也因此成为德国企业在中国的子公司需要解决的一个主要问题。中国政府已经意识到需要提高职业教育，让其对有才华的年轻人更具吸引力，同时解决中国经济发展中技术工人短缺的问题。这同样符合德国的利益，因为这有助于德国公司的在华子公司找到所需要的人才。德国对中国政府在这方面的重视非常赞赏、对双方作出的共同努力十分重视并且期待在未来进一步加强合作。



中德职业教育联盟

Christian Stertz先生（德国联邦教育与研究部处长）

德国联邦教研部处长Christian Stertz先生是大会的第一位主讲人，他的发言内容为中德职业教育合作的发展并介绍了BMBF的国际职业教育合作政策理念。

中德双方在职业教育培训领域的合作已有三十多年。双方在发展合作的框架下开始展开，至今已发展成为通过互惠互利的经验分享的教育政策对话。2011年，中国教育部和德国BMBF宣布建立合作伙伴关系展开新举措，进而形成中德职业教育和培训联盟。

与所有BMBF国际合作项目一样，中德联盟的主要工作同样遵循德国双元制的五个核心原则：社会伙伴、经济组织和国家之间的合作与共识；通过工作流程进行学习；接受国家标准；雇用和培养合格的工作人员；及制度化的研究和咨询。这些核心原则构成德国享誉世界的双元制职业教育和培训体系的基础，但Stertz先生指出，这样的系统不能直接从一个国家复制到另一个国家，因为它需要适应伙伴国的具体情况。举例而言，社会伙伴、行业和政府之间的合作，往往需要采用不同的方法。双方进行交流的目的是为伙伴国如中国提供咨询和支持，以便实现其自己的体系的现代化。这意味着改革过程必须以伙伴国自己为主，它需要明确定义自己的目标。双方对话和共同学习过程的结论是中国应当找到自己的双元体系。因此，为向中国提出好的建议，德方应当理解中国的体系、其框架和背景。同样，中方也需要充分了解德国的原则，以便找到适合中国的双元体系元素。

在实施过程中，BMBF使用各种不同的手段和措施。首先，由双边工作组负责专业培训，作为学习和政治对话的平台。德方代表在BMBF的领导下与相关的中方合作伙伴讨论当前的职业教育和培训发展情况。其内容包括职业教育和培训标准、职业分布和整体课程以便为培训员工推进教育计划、公司内部培训中心、方法和合作管理等。双方召开部长级会议，让之前没有机会在一起的部委共同合作。此外，也欢迎其他职业教育和培训利益相关者参加。

其次，联盟的其中一项主要目标是在中国建立起职业教育和培训中心，以便推进职业培训公司和提供商之间的合作。其另一项目标是进一步支持能力标准的分级和资格认定。第一家职业教育和培训中德合作中心于2012年8月在重庆开业，该中心专注于汽车机电一体化。此外，也已建立起其他合作中心，如专注于教育和教师培训的上海合作中心和专注于环保技术的青岛合作中心。这些试点都十分注重与区域背景的融合，为推向中国全国提供了有用案例。

除这些举措外还发起了其他BMBF项目。举例而言，职业教育和培训出口资金优先级和iMOVE营销项目帮助德国教育和培训提供商在教育领域开拓国际市场。此外，德国职业教育与培训研究所（BIBB）中心办公室职业教育和培训国际合作和交流负责提供专业知识和圆桌讨论，为有关政治及其他领域的问题提供各种交流。

中国职业教育的概况

刘宏杰先生（中国教育部职业教育与成人教育司综合处处长）

中国教育部职业教育与成人教育司综合处处长刘宏杰先生是第二位演讲人。他对中国当前的职业教育状况、改革方向、主要政策和进一步措施作了概括。刘宏杰先生强调，职业教育已经是中国教育体系的重要支柱，数以千万计的学生在中等和高等职业教育机构参加职业教育课程。此外，职业教育在经济转型战略和加快创新驱动发展战略的总体改革发挥至关重要的作用，这对劳动力供给提出更高的要求同时也带来新的机遇。其目的是到2020年建成《国家教育改革和发展纲要》（2010-2020）所提出的现代职业教育体系。

自中国的职业教育和培训体系改革以来，中等职业学校的毕业生就业率已超过95%；高职院校毕业半年后的就业率达90%。相对于整体就业率，这些统计数据已经十分亮眼。在过去的十年，职业教育机构已经输出8000万的毕业生，占新增加就业人口的60%。而在制造、运输、电子商业和服务业等快速发展的行业，新增就业人口中更有70%以上来自职业院校。

然而，改革尚未完成，中国新一代政府今年再次强调了其重要性。在高层会议上，中国国家主席习近平先生和总理李克强先生都强调职业教育对国家战略的重要性。2014年由教育部和其他五个部委共同出版的《国务院关于加快发展现代职业教育的决定》

（2014-2020）概述了加快中国现代职业教育发展的总体战略和行动计划的新内容。

职业教育新政策框架包括六个核心组成部分。首先是重新确认职业教育作为转变经济增长模式的组成部分的重要战略意义。因此，政府应加强该领域的监管。其次，职业教育应发展成为培养满足市场需求的各类技术工人的多层次的体系；但更重要的是，能够为工人提供推进他们自己事业的机会。因此，中国政府希望在普通教育和职业教育领域之间建起一座桥梁——包括中学、高等教育、本科和研究生，并为人们继续接受教育提供各种渠道，让他们有机会持续终身学习。第三个核心构建模块是更加重视企业和行业协会，加强其一体化和与职业教育机构的伙伴关系。通过提供多样化的激励机制，整个行业将更加积极地参与甚至经营职业学校。



第四，职业学校和雇主之间建立伙伴关系将得到鼓励和政府政策和资金的支持。为了更好地实现职业教育与工作的结合，有必要让雇主参与课程、教学方法和实习模式的设计。这也助于确保学生所接受的培训与劳动力市场的要求相一致。第五，充分利用市场机制，支持非政府部门更加独立地发展职业教育。此外，发展学校所有权和管理结构的创新模式；允许行业协会、企业和社会各界的代表加入职业学校管理委员会，让他们有机会参与对学校相关问题作出决定。最后，政府通过出台扶持政策 and 监管促进职业教育的发展。特别是，政府应当确保平等这一基本原则，确保就业和发展机会均等。尤其是，应当加大对贫困地区、农村和少数民族地区职业教育的支持力度。

刘宏杰称在经济全球化的背景下职业教育和培训的重要性更加明显。为达成目标，中国应当主动寻求国际合作。他希望中德双边合作继续向前迈进、进一步扩大这一富有成效的合作范围并支持中国的改革努力。



论坛一 中德合作的最佳案例



中德职业教育汽车机电合作项目——SGAVE

Uwe Heider先生（大众汽车集团（中国）职业教育专业汽车技术和组装工艺经营）和Dennis Horch先生（德国国际合作机构（GIZ）高级项目经理）

Heider先生和Horch先生联合发言，介绍了中德职业教育汽车机电合作项目（SGAVE）的最佳实践。该项目于2011年启动，由德国国际合作机构代表德国联邦经济合作与发展部和中国教育部实施。该项目以一种独特的方式联合五家德国汽车制造商（大众汽车、保时捷、戴姆勒、宝马和奥迪），其目的是改善中国汽车机电一体化教育和培训的资格标准。对德国汽车制造商而言，中国已经成为最重要、增长最快的市场。除此外，技术创新也为生产车间甚至是经

销商网络售后服务过程能否找到合格人才带来额外压力。几家汽车制造商都设有内部培训和资格认证中心，但资源有限。

项目遵循一种全面综合的方式，采取三个不同层面的措施：个体（学生、教师）、机构（学校管理层）和系统级（决策者）。除了引进现代课程和教师，项目还致力于增进经销商与高校之间的关系，并引进和实施质量管理体系和实践考试。

SGAVE概念是在中国22个城市的25家职业教育和培训学院推广现代化的课程。要求每家学院设立至少一个包括30名学生的模范班。学生培训计划持续三年，并且包括德国职业教育体系中最重要的一個元素：在课堂上和公司非常注重实践经验，让学生有机会获得更多的经验和发展实际技能。因此，它是以实际行动为导向的教育培训，这也体现在课程设计上。其课程设计是与经销商共同进行的，以确保涵盖所需要的能力。此外，课程的设计模拟真实的客户订单，在学院的培训正是基于此。最后的考试的设计构造也同样基于这一理念。学生必须通过五关考试：底盘、发动机、电、齿轮箱和维护。在每一关模拟现实生活的客户订单。学生必须在75分钟内解决问题，包括由两名考官进行的技术面试（即Fachgespräch），一名考官由学院指定，而另一名来自经销商。

为确保有效实施以行动为导向的课程（在中国这仍然是一个新概念，同时还需要相应的教师），项目还十分注重引进具有相应资格的教学人员。每家

SGAVE学院都必须有四名同时在德国和中国接受过培训的教师，他们必须通过相应的理论和实践考试。在获得资格证书后，这些教师每年还需要继续接受以制造商为主导的新技术培训，以应对不断涌现的创新。

在项目启动后的过去三年半时间里已经积累了丰富的经验，五家试点学院的学生在2011年入学迄今已完成汽车机电一体化学徒学习过程并且正式开始他们的职业生涯。SGAVE学生的反馈令人鼓舞，与其他的同学相较，这些学徒在提升技术水平的同时，他们的信心得以增强，这有效地帮助他们改善了交际能力。Horch先生和Heider先生解释说，该项目对学院的影响很大的，因为项目不仅引入了新课程和材料，同时还对学院的管理和整体教学方式作了改革。在这一点，SGAVE与中国的改革战略相一致；尤其是其目的是对学院的整体管理和教学方式产生更大的影响、促进校企合作并引进现代实习和实际操作考试。





中德促进新疆职教： 联手打造明星项目

严民范先生（新疆职业大学党委书记、副校长）

新疆职业大学党委书记、副校长严民范先生对新疆职业大学已经建立的中德合作项目以及在该合作伙伴过程所积累的经验作了总结。该项目是中德合作的模板，这不仅是因为该学院是一家SGAVE学校，而且是因为它采用德国复兴信贷银行开发银行的贷款。因此，该学院已经得到中国教育部的批准。此外，新疆职业大学已经与中国各地10多所大学建立起合作关系，得到各级政府的大力支持，并加强学术界和工业界之间的合作。此外还改善了教学条件，特别是重点高等职业科目。该合作项目已经对中国职业教育形成重大影响，受到全国媒体的关注。

严民范先生重点介绍了将在近期修建的三个车间（汽车、自动化系统和电气），这有助于进一步提高学校的培训设施。其目的是促进学校和德国汽车制造商之间的合作伙伴关系。为此，学校已经组织老师和院系代表团到德国学习职业教育和培训的最佳实践，以便成功将德国模式引入中国。他强调德国制造业对高质量的重视，德国制造商从不牺牲产品质量。这也是德国社会职业教育和培训的尊严所在。

展望未来，严民范先生提出的目标是在新的训练设施修建完成后，学校将进一步扩大合作范围，让中德（新疆）职业教育合作示范基地以高素质、技术技能型人才促进新疆经济发展和社会稳定。



云南职教项目融资

杨金华先生（云南交通职业技术学院院长、教授、高级工程师）

云南交通职业技术学院院长、教授、高级工程师杨金华先生是第三位演讲人，他介绍了德国资金来源的贡献，即德国复兴信贷银行向云南交通职业技术学院提供的贷款以及这笔资金如何帮助云南交通职业技术学院最大限度地发挥发展潜力。

杨先生首先介绍了云南交通职业技术学院的背景。云南交通职业技术学院位于中国西南边陲云南省，成立于1952年。自此已经输出60,000名学生，为云南省交通运输行业的发展提供了强有力的支持。为了进一步发展职业教育，云南省政府高度重视职业教育，制定了多项政策激励措施。学校的目的是培养全面且具有必要技能的各式人才，促进地方经济的进一步发展。

通过合作，学校引进了先进的职业教育理念并应用德国在项目概念化、执行和管理方面的经验。德国复兴信贷银行提供的4300万欧元的贷款不仅让学校有资金购入学生训练用的设备，同时也为学校提供了学习德国双元制职业教育和培训体系的机会，以便其能够更好地融入中国自身的教育体系。项目的成功实施让学校成为人才和专业技术培养的重要中心，同时也成为进入其他东亚和东南亚国家的门户。杨金华希望学校在未来成为职业教育和学术共同发展的院校，并与业界紧密合作，以便成为中国西南地区交通运输行业高技能工人的人才发展和培训的重要基地。



重庆机动车技术能力培训考试中心

曹庆颖女士（德国手工业技能发展中心上海代表处首席代表）

德国手工业技能发展中心上海代表处首席代表曹庆颖女士对重庆机动车技术能力培训考试中心（SGAQCC）作了介绍。该中心是中德联盟框架下的首个合作中心。该项目是在BMBF的资助下发起的，并获得中国教育部和重庆教育厅的支持。SGAQCC项目始于2011年，位于重庆理工大学（CQUT）。它同时也是重庆市教委支持下的SGAVE项目的姊妹项目。

曹女士强调，中国已经非常熟悉德国的双元体系。这是理论与实践的完美结合。通过提供高度技术熟练的工人，职业教育保证未来人才的质量，同时也保证经济的健康良好发展。近年来，在欧洲经济发展过程中已经再次清楚体现出强大的职业教育和培训体系与较低的青年失业水平之间的反比关系。

纵观中国的情况，曹女士解释，与德国的发展情况相反的是，学生的整体数量在增加同时学徒数量也呈上升趋势。通过职业培训，年轻的毕业生们往往难以找到与他们专业对口的工作。这是因为他们缺乏实践经验，因为在中国职业培训往往偏向理论。鉴于此，该项目的目标是建立和实施SGAQCC，以可持续的方式为市场提供训练有素、技术娴熟的员工。该项目的重点是培养新教练，并采用模块化结构和行动为导向的方法。训练计划由中德双方共同设计，通过持续八个月，参加者来自重庆各地的职业学校、学院和大学。最初，大部分课程都在中国进行学习，但也会派往德国学习一段时间。随着项目的进展，在德国学习的时间也慢慢缩短。目前，与重庆市政府的支持下，中国已经修建了许多基础设施，并且遵循德国标准。因此，在未来，全部培训都可以在中国进行。该项目将起到示范作用，让中国企业了解实际培训的重要意义并努力参与。

论坛二

职业教育的融资、 规划和管理





成功地筹备技术职业教育与培训

Bernhard Streicher先生（高级专家技术职业教育与培训顾问）

融资、规划和管理会议的第一位演讲人是高级专家技术职业教育与培训顾问Bernhard Streicher先生。他在该领域有丰富的国际工作经验，包括中国德国复兴信贷银行开发银行。他对准确和实施成功的职业教育和培训项目所需具体的四大基础作了概述：需求分析、训练准备和方法、教师培训和建立有效的技术培训中心。

第一步是需求分析，以确保培训计划与企业及行业内就业机会的相关性。Streicher先生提出与产业合作，并提出制定反映行业需求的课程计划的各种方法。如果缺乏与产业的合作，制定的课程很可能流于学术。德国是一个很好的例子，因为产业不仅是学校的合作伙伴，同时在职业培训中起到主导作用。

第二步，训练准备和方法（课程开发）需要将在需求分析过程所识别的需求转换为能够让学生为未来工作作好最佳准备的培训课程。这是学术界的工作。其中一个重要的因素是课程设计的方式应让学生学习行动能力（Handlungskompetenz），即他们有能力根据情况做出决定，并且有信心根据作出的决定采取行动。由于技术总在不断进步，学生需要终身学习，因此理论和实践的结合是至关重要的。学校应注重技术原则，建立良好的实践和理论基础，让学生可以形成自己的竞争力。然而，由于学校不一定掌握所有最新技术，为解决该技术差距，实习、学徒制以及与行业合作也是非常重要的。

第三，教师培训：教师是职业教育中最重要的资源之一。他们需要教授课程、与学生和行业打交道并跟上新技术的发展。这些都是苛刻和具有挑战性的任务，因此必须找到准备和支持教师的最佳机制，这是非常重要的。Streicher先生盛赞了中国在这方面的做法。在中国的体制里，教师可以首先在行业内积累经验，然后在经验丰富的导师的带领下开始自己的职业生涯。Streicher先生建议在中国设立培训中心网络，以协调不同机构教师的交流（学习新技术等）。理想

情况下，这个网络可以向国际扩展，如与亚洲的其他德国合作中心合作。

最后，在一定的预算范围内建立起有效的技术培训中心也是至关重要的。与建筑师和有关部门及早规划，有助于防止发生遗忘。安全第一，这不仅关系到使用培训中心的人们，同时也是向学生灌输安全谨慎态度所必要的。





教育与培训基础设施

高琪先生（中国费斯托培训营销部经理）

中国费斯托培训营销部经理高琪先生提到其他演讲人在前面的话题，对教育和培训基础设施的话题作了更详细的讨论。费斯托是一家在工业培训和教育计划领域领先的德国公司，其中国业务始于1985年，主营电子和机械教育培训训练器材。基于其先进的技术和优质的服务，费斯托已经与600多家教育机构建立长期的合作伙伴关系，提供终端到终端的完整解决方案。

在教学和训练理念方面，高先生强调真正满足市场需求的重要性。他认为这时发展的基石。我们需要牢记在心的是教育体系是否提供正确质量和数量的技能娴熟的毕业生、在劳动力市场是否有足够的就业机会以及这些工作需要什么样的技能。因此，行业的信心和满意度应当是衡量教育机构的基准。

这种演变需要不断调整 and 适应，以确保培训质量，并确保学员和学生都具有合适的技能，能胜任未来的工作。他们所掌握的技能不仅要适用于产业，同时也要跟上这些企业所开发的新产品和技术步伐。此外，教育机构不能只是培养基本技能，还要学生掌握高级技能。具体而言，学校应当教会学生如何操作机械和电气设备，包括气动、液压、电气设备等。与此同时，还需要培养跨学科的人才。在更广泛意义上，教育机构需要创造现代化的学习环境。



中国职业教育融资

王征先生（中国财政部教科文司官员）

王征先生对中国职业教育经费筹集机制进行了介绍。《中华人民共和国职业教育法》明确“国家鼓励通过多种渠道依法筹集发展职业教育的资金”。目前，中国已经形成了政府和市场共同举办职业教育的良好格局，职业教育经费来源是多元化、多渠道的，其中以政府投入为主。以2012年为例，政府投入职业教育的经费占比超过了70%，非政府投入部分以学费收入为主。

近年来，中央政府坚持“推改革、促发展”的理念，打破行业、企业和所有制界限，出台了一系列政策措施，引导和支持地方不断加大投入力度，逐步形成了覆盖学校基础能力建设、学生资助、教师素质提升等全方位、普惠与特惠相结合的职业教育财政支持框架。从2005年到2012年，各级政府职业教育投入年均增长超过20%。其中在提升职业院校教师素质方面，与德国政府建立了良好的合作关系。

目前，中国的职业教育经费主要来自政府拨款和学生缴纳的学费。社会力量参与职业教育的潜力有较大空间可以挖掘。2014年6月，中国召开了全国职业教育工作会议，并印发《关于加快发展现代职业教育的决定》，对今后一段时期加快发展现代职业教育提出了明确的目标任务。作为财政部门，下一阶段将着力做好以下三方面工作。首先，处理好政府与市场的关系，形成促进现代职业教育改革发展的合力。其次，要注重结果和绩效导向，充分发挥公共财政的作用。最后，引导和鼓励社会力量兴办职业教育。



德国对中国职业教育项目的融资

Jens Bessai先生（KfW 东亚和太平洋地区经济可持续发展部门负责人）

KfW部门负责人Jens Bessai先生对KfW为中国职业教育提供贷款的情况作了介绍。KfW 代表德国政府寻求金融合作已有三十多年。近年来，高等职业教育已经成为中德合作的一个优先领域。中国的职业教育和培训机构可以向KfW 申请促进贷款，并从提供的长期贷款和延长的宽限期受益。目前，KfW 正在为中国分布在10个省的18个设备和小型土建工程项目提供贷款，贷款金额超过3.7亿欧元。目前还另外有10个项目预计将获得共约1.6亿欧元的贷款。

Bessai先生强调了促进贷款的原则。首先所支持的项目应当在技术上和经济是可持续的，并且应当确

保项目的整体融资安全。单个项目的最低贷款金额为2000万欧元。KfW 贷款需要高透明度的招标，包括国际竞争性招标。此外，设备部分应至少占贷款的70%，而教育设备至少应为50%。因此，KfW 贷款的主要贷款对象为职业技术学院。贷款期限长达12年至15年，宽限期为两年到五年。实行固定利率，确保进行可靠规划。

最后，Bessai先生阐述了中国的审批过程，这需要中央和地方两级政府机构的支持。有意者可通过KfW 北京办事处或访问中国财政部的网站获得更多信息。



论坛三

提高职业教育的效率



通过提高中德合作的影响， 提高职业教育的质量和效益

赵志群教授（北京师范大学教授）

北京师范大学赵志群教授没有讨论具体项目，而是点评了中国职业教育的质量和效率，特别在中德合作领域。首先，赵教授指出，职业教育被普遍认为是符合公众利益的，尤其是体现在支持弱势群体的社会流动性方面。因此，这些标准对职业教育和培训政策的评估具有很大的影响。对职业教育的效率的研究相对较少，而且仍然只有少量的实证研究对中德合作项目的裨益作出评价。有些论文对这些项目在不同阶段的特点和影响作了研究。他们发现，不同的工作人员对合作裨益的认识并不相同，这取决于它们的背景情况。尽管如此，他们所理解的“裨益”仍然停留在概念化的“输出”阶段。突出的例子是“受过培训的

教师和管理团队成员的数量”或“引进职业教育的概念”。研究表明，输出与对职业教育实践的影响之间的关系往往很低。人们并没有重视对中德合作对中国职业教育领域的实际长期影响的分析，这些影响包括教学方法和教育体系整体的变化等。

赵教授解释说，需要为职业教育建立内部和外部质量保证系统以填补该空缺。例如，应通过科学监测（wissenschaftliche Begleitung）和连续的第三方质量控制以及政府间在政策上更大的合作以提高中德职业教育合作项目的影



职业教育和培训的效率

Hannelore Kress博士（德国职业教育与培训研究所（BIBB）GOVET中国、俄罗斯、意大利和斯洛伐克项目经理）

德国职业教育与培训研究所（BIBB）项目经理 Hannelore Kress博士从德国的角度探讨了职业教育的效率问题，她强调指标定义在确定投向职业教育的资金是否得到优化配置的重要性。数据为评估职业教育和培训体系提供重要依据，可以确保可持续发展和长期的高品质。在德国，BIBB 每年公布德国职业教育和培训的年度报告和覆盖全面信息和分析以及关键指标和基准的相关数据报告。

她从三个不同的角度探讨了效率问题：年轻人、企业和政府。对于年轻人来说，接受职业教育和培训的主要原因是为了找到一份稳定的工作。数据清楚地表明，与从事学术领域的毕业生相比，通过职业教育和培训的毕业生长时间找不到工作的风险明显更小，但如何成功协调学生的偏好与市场对职业教育和培训技能的需求仍然存在困难。此外，为职业教育和培训的毕业生提供长期的职业发展机会非常重要，例如，更长更好的管理职位前景。

对企业而言，投资于职业教育和培训能够确保其获得满足其自身业务需要量身定制的熟练劳动力。如果内部内部的熟练技术工人离职，发生的净亏损很少。Kress博士强调，对人员招聘作出可靠预测对企业十分重要。因此，企业需要考虑更长远。如果企业不投资于职业教育和培训，情况会更糟糕。在德国，企业每年向职业教育和培训投资240亿欧元，而政府只拨款80亿欧元。很显然，企业很清楚需要投资教育，这也是德国职业教育和培训发展的驱动力，因为从长远来看他们从招募的高度熟练的工人受益。

政策制定者往往热衷于维持供需平衡，因为他们的主要目的是保持较高的就业率，并让职业教育成为年轻人开拓职业生涯的一个途径并让社会弱势群体接受职业教育。为了实现这些目标，政府应尽量提供一个良好的框架，鼓励企业参与这一重要过程。为努力实现这一目标，政府需要建立便于动态和有效行动的法律框架。



中德职业教育合作的未来

Roland Siller先生（KfW 亚太区管理委员会成员）

刘宏杰先生（中国教育部职业教育与成人教育司综合处处长）

Christian Stertz先生（德国联邦教育与研究部处长）

王荣三先生（东营市技师学院副院长）

对今天的讨论和演讲作了回顾，并且对未来作了展望。KfW 亚太区管理委员会成员Roland Siller先生称各方对职业教育体系内质量的重要性已经达成共识。只有质量才能发挥职业教育对维护经济发展的稳定性和为年轻人提供就业机会的作用。为了保证质量，需要注重需求并与行业合作，这与高质量的基础设施和高质量的导师同样重要。在与中国合作过

程，KfW 认为所有这些因素同样重要，无论如何不能牺牲质量，因为我们希望投资的高品质的和可持续。在过去几年中，KfW已经向中国职业教育和培训领域投放了4亿欧元的贷款，并提供了大量的国际经验，包括企业和国际专家网络，以帮助中国职业教育和培训机构的质量维护工作。

但同时，很显然，不能期待中德合作项目对地域如中国之大的国家的职业教育和培训带来巨大的影响。相反，需要采取措施选择和开发高质量的展示项目。后续需要做的是跟进项目、监测进展情况并吸取教训发挥优势。

Siller 先生提醒听众，教育体系的改变，尤其是整个系统大刀阔斧的改革，是一项长期的工程，并且需要考虑到文化和市场需求等因素。作为一个中间目标，需要让更多公司认识到投资于职业教育是值得的。为此，需要展示项目作为例子并表明结果是可以复制的。这样将有助于中国的改革战略。

中国教育部职业教育与成人教育司综合处处长刘宏杰先生对试点项目所取得的积极成果如何向整个体系反馈以及如何将汲取的经验教训整合到更大范围的战略方式过程作了更详细的讨论。他解释说，在政府层面继续与德国展开对话和交流是非常重要的。需要

进一步提高信息共享和评估机制，以确定适合于整体改革进程的最佳实践。中国也将努力提供有关职业教育和培训的更多数据。他建议，中德合作应加强对职业教育和培训的研究以支持这一过程。此外，两国政府应就年度报告和支持研究进行交流；当然，中国必须跟进德方在立法、教育教学方法和合适的方案和课程设计方面的成功经验。

从行业看，刘先生再次强调中国教育改革的一个重要方面是使公司在其中扮演起更重要的角色，他们提供了相应的就业与培训机会，使课程设计与内容能发挥更大的作用。在这方面，他称从德国私营部门的参与和合作情况有很多经验可以学习。刘先生对此进一步讨论称，中国政府将鼓励行业协会和大型企业参与中德职业教育合作。公司不仅可以促进职业教育与培训的合作，还应参与政策决策过程和整体规划过程。中国职业教育和培训机构应当与德国合作伙伴合作。刘先生相信这将带来积极的结果。





德国联邦教研部处长Christian Stertz先生补充说，如果需要从试点项目实现到系统化的变化，则需要自下而上的努力，需要制定标准将吸取的经验教训和成功的试点项目因此融入到改革过程。试点项目的激励机制和机会与其他项目不同。他提醒参与者，并非所有的新试点项目都符合双元职业教育和培训体系并反映其核心原则。有必要确保最佳实践在更广泛的背景下也是可持续的并有助于系统性改革。他建议在中国选择标杆项目时遵循双元体系的核心原则。双边工作组目前正在努力定义符合中国双元职业教育体系的核心原则。此外，在中国能如德国利用圆桌会议取得与所有利益相关者的基本共识是非常重要的。圆桌会议曾被用来定义德国职业教育与培训的核心原则，而这样的过程也适用于职业教育与培训的国际合作。

东营市技师学院副院长王荣三先生从职业学校的角度作了探讨。他补充说，他对政府推进中国职业教育的强烈意愿和绘制的宏图十分赞赏。这对他的职业教育工作非常令人鼓舞。中德合作也同样如此，通过合作为学校工作带来了灵感和新思路。尽管整体趋势大好，他提醒到未来仍然充满挑战，在实现真正的变革前需要我们持续不断的努力。他称在中国职业教育和培训的名声一直以来并不佳就是一个例子。

四个小组成员一致认为，中德合作迄今为止一直非常富有成效、对两国互惠互利。在继续合作过程需要相互理解对方所应提供的及其所面临的具体挑战。因此，在中德对话论坛分享经验并讨论在制定新的解决方案过程所面临的挑战为继续推进中德职业教育和培训合作提供了良好基础。



结论

鲁振宇先生（中国财政部金融司政府贷款二处副处长）

来自中国财政部的鲁振宇先生在会议结论提出职业教育合作是中德财政合作中重要领域之一，强调了加强交流和沟通将有助于进一步推进双方合作。中德对话论坛就是这样一个例子，因为其有助于更好理解中德在职业教育和培训领域的合作，并为双方未来的成功合作描绘共同愿景。实践证明开放、知情对话对双方找到中德合作的新思路都有益。

他鼓励双方继续改进合作项目的效率和质量，并进一步增加合作知识含量。更具体地说，他建议中德财政合作平台的范围应当拓宽，而不仅限于进口设备

和学校建设，更应引进德国职业教育和培训体系的先进概念和理念。在项目实施过程，沟通和信息交流也可以做到更有效，他称这两个问题对项目的成功至关重要。最后，他希望双方在中国职业教育改革进程中展开更多互惠共赢的合作。

总之，今天的论坛为职业教育和培训利益相关者的相互沟通和促进中国职业教育和培训的发展提供了一个良好的平台。鲁先生对所有德国合作伙伴、教育部和所有其他同事为取得对话论坛的成功所作的努力表示感谢。



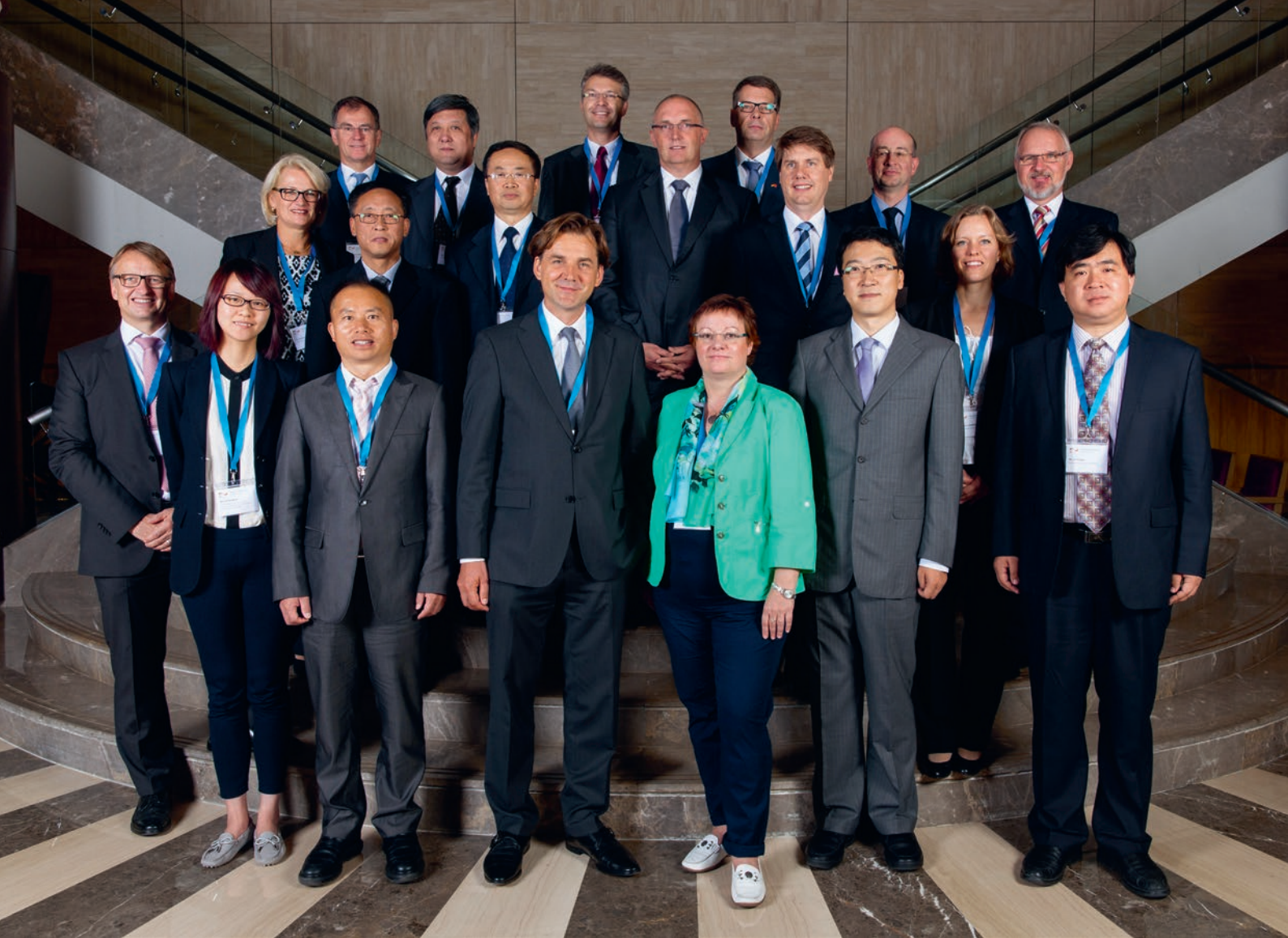
Ulrike Lassmann女士（KfW中国北京办事处主任）

作为当天的最后一名发言人，KfW 北京办事处的新晋主任Ulrike Lassmann女士解释称中德对话论坛已经发展成为BMZ资助的固定活动，并与中国财政部密切合作。本年度的对话论坛有250人参会，创下新高，这表明本论坛是各方知识和实践经验交流的良好平台。本年度讨论的是中国所面临的挑战，这些挑战在日常生活中都能遇到。确实，即使是一个富有活力的经济体，面临全球化世界所提出的各种挑战，合格人才的培养的重要性也是不言而喻的。无论是个体的发展还是整个社会的发展，这都是重要的问题。

Lassmann女士对当天的讨论作了总结，表示如果要保持高质量的职业教育，则与私营就业部门不断交流是至关重要的。这样也有助于实现理论和实践的结合。根据德国双元职业教育体系所积累的长期经验，德国的金融和技术合作一直支持中国引进和发展职业教育。

本次会议提供一个学习最佳实践案例以及讨论勤勉准备的重要性和如何如何构造强调且高效的机构的绝佳机会。显然地，进行良好的准备是必不可少的，但同时牢记政治框架和产业内部变更也同样重要。因此，教师需要通过良好的培训，而课程的设计也需要采取谨慎态度。培训课程应同时包括技术技能和能力建设，以确保毕业生满足就业市场的需求。

尽管中德职业教育和培训合作已经取得辉煌的成绩，Lassmann女士指出双方的合作仍然有改进的余地，对各种相互关联的问题如城镇化、城乡差异和整体就业情况的探讨需要不断调整和改进。尽管如此，中德合作已经取得很多积极成果，这在本年度的论坛上已得到各位发言人的肯定，我们有足够的动力和灵感继续并扩大合作。Lassmann女士对来自中国财政部和教育部的中方合作伙伴以及德国各部委BMZ和BMBF为这次论坛的举办所作的努力表示感谢。



版本说明

出版

KfW Group
KfW Development Bank

Palmengartenstrasse 5-9
60325 Frankfurt am Main
Germany

Phone +49 69 7431-0
Fax +49 69 7431-2944

info@kfw-entwicklungsbank.de
www.kfw.de

编辑

adelphi, Berlin, Germany
www.adelphi.de

设计

stoffers/steinicke
www.stoffers-steinicke.de

摄影

KfW/James Wasserman

© 2015



